SEPA BANKU HELBIDERATZE AKORDIOA
ORDEN DE DOMICILIACIÓN DE ADEUDO DIRECTO SEPA

A CUMPLIMENTAR POR EL ACREEDOR / HARTZAILEAK BETETZEKO

Identificación acreedor / Hartzailearen Identifikazioa: G20368593
Nombre del acreedor / Hartzailearen Izena: KUTXA FUNDAZIOA
Dirección del acreedor / Hartzailearen Helbidea: Paseo Mikeletegi, Nº79, 20009 Donostia (Gipuzkoa)

A CUMPLIMENTAR POR EL DEUDOR / ZORDUNA BETETZEKO

Denominación Social / Izen Fiskala: _____
Dirección / Helbidea: _____
Email / E-posta: _____
CIF / IZF: _____

Nº de Cuenta (IBAN) / Kontu zenbakia

E	S																							
SWIFT / BIC:																								

Tipo de pago / Ordainketa mota: Según factura emitida / Igorritako fakturaren arabera

Lugar y fecha de la firma / Lekua eta sinaduraren data _____

Firma del deudor / Zordunaren sinadura:

Mediante la firma de esta orden de domiciliación bancaria, usted autoriza a (A) KUTXA FUNDAZIOA a enviar instrucciones a su entidad financiera para adeudar en su cuenta y (B) su entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones de KUTXA FUNDAZIOA. Como parte de sus derechos, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma. Nota: puede obtener información adicional sobre sus derechos en su entidad financiera. Todos los campos han de ser cumplimentados obligatoriamente. Dicho reembolso deberá reclamarse en un plazo máximo de 8 semanas a partir de la fecha en que se realizó el adeudo en su cuenta. Una vez firmada esta orden de domiciliación, debe ser enviada al acreedor para custodia. La entidad del deudor requiere autorización de éste previa al cargo en cuenta de los adeudos directos SEPA. El deudor podrá gestionar dicha autorización con los medios que su entidad ponga a su disposición.

"Banku-helbideratzerako agindu honen bitartez, zordunak baimena ematen dio (A) KUTXA FUNDAZIOARI, zordunaren erakundeari jarraibideak bidaltzeko, bere kontua zordundu dezan, eta (B) erakundeari, bere kontuan zordunketak egiteko KUTXA FUNDAZIOAren jarraibideak kontuan izanik. Bere eskubideen barnean, zorduna legitimatuta dago bere erakundeak errenboltsoa egiteko harekin sinatutako kontratuaren termino eta baldintzetan. Errenboltso hau egiteko 8 astetako epea izango du zordunak zordunketa datatik. Oharra: zure eskubideei buruzko informazio gehigarria lor dezakezu zure finantza-erakundean. Eremu guztiak nahitaez bete behar dira. Behin helbideratze-agindu hau sinatu ondoren, hartzekodunari bidali behar zaio gorde dezan. Zordunaren erakundeak, SEPA zuzeneko zordunketak kontuan kargatu aurretik zordunaren baimena behar du. Zordunak bere erakundeak eskura jartzen dizkion baliabideekin kudeatu ahal izango du baimen hori."

Kutxa Fundazioa informa de que los datos de carácter personal incluidos en la presente Orden, son de carácter obligatorio para la ejecución del objeto de dicha Orden y se integrarán en sus ficheros con el fin de gestionar y cumplir la relación negocial establecida. Los datos podrán ser cedidos a la Agencia Tributaria y demás administraciones públicas, para el cumplimiento de obligaciones fiscales; así como a entidades financieras para la gestión de cobros y pagos. Los datos serán conservados durante el desarrollo de dicha relación y los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales. Los interesados tienen derecho a acceder a sus datos, rectificarlos, suprimirlos o portarlos, limitar u oponerse a su tratamiento en determinados casos, así como revocar los consentimientos prestados en su caso, mediante la remisión de una comunicación a las dirección de correo electrónico kutxa@kutxa.eus con la referencia "Protección de Datos", incluyendo su nombre, apellidos, copia de su DNI, un domicilio a efecto de notificaciones y el derecho que desea ejercitar. Igualmente pueden reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos, especialmente cuando no hayan obtenido satisfacción en el ejercicio de sus derechos."

Kutxa Fundazioak adierazten du Agindu honetan bildutako izaera pertsonaleko datuak nahitaezkoak direla aipatu Aginduaren xedea betearazteko, eta bere fitxategietan sartuko dira ezarri den negozio-harremana kudeatu eta betetzeko. Datuak Zerga Administrazioari eta gainerako administrazio publikoei laga ahal izango zaizkie, zerga-betebeharrak betetzeko; baita finantza-erakundeei ere, kobrantzak eta ordainketak kudeatzeko. Datuak harreman hori garatzen den bitartean eta legezko betebeharrak betetzeko beharrezkoa den urte kopuruan gordeko dira. Interesdunek eskubidea dute beren datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, ezabatzeko edota horien portabilitaterako, eta euren tratamendua mugatzeko edota haren aurka agertzeko kasu jakin batzuetan, baita hala dagokionean emandako baimenak errebokatzeko eskubidea ere, komunikazio bat bidaliz kutxa@kutxa.eus helbide elektronikora, "Datuen Babesa" erreferentziarekin, eta bertan honako datu hauek adieraziz: izen-abizenak, NANaren kopia, jakinarazpenak bidaltzeko helbide bat, eta baliatu nahi duen eskubidea. Era berean, erreklamazio bat aurkeztu ahal izango dute Datuak Babesteko Espainiako Agentzian, bereziki beren eskubideak baliatzerakoan ez badira pozik geratu."